

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 128/2014****2014/EØS/71/15****av 27. juni 2014****om endring av vedlegg IX til EØS-avtalen (Finansielle tjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt EØS-avtalen, særlig artikkel 98,

og på følgende bakgrunn:

- 1) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2013/58/EU av 11. desember 2013 om endring av direktiv 2009/138/EF (Solvens II) med hensyn til datoene for dets innarbeiding og anvendelse samt datoene for oppheving av visse direktiver (Solvens I)<sup>(1)</sup> skal innlemmes i EØS-avtalen.
- 2) Direktiv 2013/58/EU utsetter til 1. januar 2016 datoen for oppheving av rådsdirektiv 64/225/EØF<sup>(2)</sup>, 73/239/EØF<sup>(3)</sup>, 73/240/EØF<sup>(4)</sup>, 78/473/EØF<sup>(5)</sup>, 84/641/EØF<sup>(6)</sup>, 87/344/EØF<sup>(7)</sup>, 88/357/EØF<sup>(8)</sup> og 92/49/EØF<sup>(9)</sup> og europaparlaments- og rådsdirektiv 98/78/EF<sup>(10)</sup>, 2001/17/EF<sup>(11)</sup>, 2002/83/EF<sup>(12)</sup> og 2005/68/EF<sup>(13)</sup>, som er innlemmet i EØS-avtalen, og som er opphevet i EØS-avtalen ved EØS-komiteens beslutning nr. 78/2011 av 1. juli 2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)<sup>(14)</sup>.
- 3) Direktiv 64/225/EØF, 73/239/EØF, 73/240/EØF, 78/473/EØF, 84/641/EØF, 87/344/EØF, 88/357/EØF, 92/49/EØF, 98/78/EF, 2001/17/EF, 2002/83/EF og 2005/68/EF skal derfor innlemmes i EØS-avtalen på nytt, og opphevingen av dem i EØS-avtalen utsettes til 1. januar 2016.
- 4) EØS-avtalens vedlegg IX bør derfor endres –

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

*Artikkel 1*

I EØS-avtalens vedlegg IX gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/138/EF) skal nytt strekpunkt lyde:  
– **32013 L 0058**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2013/58/EU av 11. desember 2013 (EUT L 341 av 18.12.2013, s. 1).”
2. I nr. 1a (opphevet) skal ny tekst lyde:  
”**364 L 0225**: Rådsdirektiv 64/225/EØF av 25. februar 1964 om opphevelse av restriksjoner på etableringsadgangen og adgangen til å yte tjenester innen gjenforsikring og retrocesjon (EFT 56 av 4.4.1964, s. 878/64).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Artikkel 3 får ikke anvendelse.”

<sup>(1)</sup> EUT L 341 av 18.12.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT 56 av 4.4.1964, s. 878.

<sup>(3)</sup> EFT L 228 av 16.8.1973, s. 3.

<sup>(4)</sup> EFT L 228 av 16.8.1973, s. 20.

<sup>(5)</sup> EFT L 151 av 7.6.1978, s. 25.

<sup>(6)</sup> EFT L 339 av 27.12.1984, s. 21.

<sup>(7)</sup> EFT L 185 av 4.7.1987, s. 77.

<sup>(8)</sup> EFT L 172 av 4.7.1988, s. 1.

<sup>(9)</sup> EFT L 228 av 11.8.1992, s. 1.

<sup>(10)</sup> EFT L 330 av 5.12.1998, s. 1.

<sup>(11)</sup> EFT L 110 av 20.4.2001, s. 28.

<sup>(12)</sup> EFT L 345 av 19.12.2002, s. 1.

<sup>(13)</sup> EUT L 323 av 9.12.2005, s. 1.

<sup>(14)</sup> EUT L 262 av 6.10.2011, s. 45.

## 3. I nr. 2 (opphevet) skal ny tekst lyde:

”**373 L 0239**: Første rådsdirektiv 73/239/EØF av 24. juli 1973 om samordning av lover og forskrifter om adgang til å starte og utøve virksomhet innen direkte forsikring med unntak av livsforsikring (EFT L 228 av 16.8.1973, s. 3), endret ved:

- **376 L 0580**: Rådsdirektiv 76/580/EØF av 29. juni 1976 (EFT L 189 av 13.7.1976, s. 13),
- **384 L 0641**: Rådsdirektiv 84/641/EØF av 10. desember 1984 om endring, særlig angående turistassistanse, av første direktiv (73/239/EØF) om samordning av lover og forskrifter om adgang til å starte og utøve virksomhet innen direkte forsikring med unntak av livsforsikring (EFT L 339 av 27.12.1984, s. 21),
- **387 L 0343**: Rådsdirektiv 87/343/EØF av 22. juni 1987 om endring, angående kredittforsikring og kausjonsforsikring, av første direktiv (73/239/EØF) (EFT L 185 av 4.7.1987, s. 72),
- **387 L 0344**: Rådsdirektiv 87/344/EØF av 22. juni 1987 om samordning av lover og forskrifter om rettshjelpsforsikring (EFT L 185 av 4.7.1987, s. 77),
- **388 L 0357**: Annet rådsdirektiv 88/357/EØF av 22. juni 1988 om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring, om fastsettelse av bestemmelser for å lette den faktiske utøvelse av adgang til å yte tjenester, og om endring av direktiv 73/239/EØF (EFT L 172 av 4.7.1988, s. 1),
- **390 L 0618**: Rådsdirektiv 90/618/EØF av 8. november 1990 om endring, særlig med hensyn til ansvarsforsikring for motorvogn, av direktiv 73/239/EØF og direktiv 88/357/EØF om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring (EFT L 330 av 29.11.1990, s. 44),
- **392 L 0049**: Rådsdirektiv 92/49/EØF av 18. juni 1992 (EFT L 228 av 11.8.1992, s. 1),
- **395 L 0026**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 95/26/EF av 29. juni 1995 (EFT L 168 av 18.7.1995, s. 7), endret ved:
  - **32002 L 0083**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/83/EF av 5. november 2002 (EUT L 345 av 19.12.2002, s. 1), endret ved:
    - **32004 L 0066**: Rådsdirektiv 2004/66/EF av 26. april 2004 (EUT L 168 av 1.5.2004, s. 35).
- **32000 L 0026**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/26/EF av 16. mai 2000 (EUT L 181 av 20.7.2000, s. 65),
- **32002 L 0013**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/13/EF av 5. mars 2002 (EUT L 77 av 20.3.2002, s. 17),
- **1 03 T**: Akt om tiltrædelsesvilkårene for Den tsjekkiske republikken, Republikken Estland, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenia og Den slovakiske republikken og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, vedtatt 16. april 2003 (EUT L 236 av 23.9.2003, s. 33),
- **32002 L 0087**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/87/EF av 16. desember 2002 (EUT L 35 av 11.2.2003, s. 1),
- **1 94 N**: Akt om tiltrædelsesvilkårene for Republikken Østerrike, Republikken Finland og Kongeriket Sverige og tilpasningen av de traktater som utgjør Den europeiske unions grunnlag (EFT C 241 av 29.8.1994, s. 21, rettet ved EFT L 1 av 1.1.1995, s. 1),
- **32005 L 0001**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/1/EF av 9. mars 2005 (EUT L 79 av 24.3.2005, s. 9),
- **32005 L 0068**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/68/EF av 16. november 2005 (EUT L 323 av 9.12.2005, s. 1),
- **32006 L 0101**: Rådsdirektiv 2006/101/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 238).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

a) I artikkel 4 skal ny bokstav f) lyde:

- 'f) på Island
  - Viðlagatrygging Íslands.'

b) I artikkel 8 tilføyes følgende:

- '– når det gjelder Island:
  - Hlutafélag.
- når det gjelder Liechtenstein:
  - Aktiengesellschaft, Genossenschaft.
- når det gjelder Norge:
  - Aksjeselskaper, Gjensidige selskaper.'

ba) I artikkel 17a skal ordene 'europeisk konsumprisindeks som omfatter alle medlemsstater' erstattes med ordene 'EØS-konsumprisindeks som omfatter alle avtaleparter'.

c) Artikkel 29 får ikke anvendelse; følgende bestemmelse får anvendelse:

Hver avtalepart kan gjennom avtaler med en eller flere tredjestater akseptere at det anvendes andre bestemmelser enn bestemmelsene fastsatt i direktivets artikkel 23 til 28, på det vilkår at de forsikrede oppnår en hensiktsmessig og tilsvarende beskyttelse. Avtalepartene skal informere og holde rådslagninger med hverandre før slike avtaler inngås. Avtalepartene skal ikke anvende bestemmelser som vil føre til gunstigere behandling av filialer av forsikringsforetak med hovedkontor utenfor avtalepartenes territorium enn filialer av forsikringsforetak med hovedkontor innenfor avtalepartenes territorium.

d) Artikkel 30, 31, 32 og 34 får ikke anvendelse; følgende bestemmelse får anvendelse:

De foretak for annen forsikring enn livsforsikring som skal identifiseres særskilt av Island og Norge, skal være unntatt fra artikkel 16 og 17. Vedkommende tilsynsmyndighet skal kreve at disse foretakene oppfyller kravene i artiklene innen 1. januar 1995. Før denne dato skal EØS-komiteen granske den økonomiske stilling til de foretak som fremdeles ikke oppfyller kravene, og gi passende anbefalinger. Så lenge et forsikringsforetak ikke oppfyller kravene i artikkel 16 og 17, skal det ikke opprette filialer eller yte tjenester på en annen avtaleparts territorium. Foretak som ønsker å utvide sin virksomhet i henhold til artikkel 8 nr. 2 eller artikkel 10, kan ikke gjøre dette med mindre de umiddelbart etterkommer direktivets bestemmelser.

e) Når det gjelder forholdet til forsikringsforetak i tredjestater beskrevet i artikkel 29b (se artikkel 4 i rådsdirektiv 90/618/EØF), skal følgende gjelde:

1. For å oppnå størst mulig grad av likhet når en tredjestats lovgivning for forsikringsforetak anvendes, skal avtalepartene utveksle opplysninger som beskrevet i artikkel 29b nr. 1 og 5, og det skal i EØS-komiteen holdes rådslagninger om saker nevnt i artikkel 29b nr. 2, 3 og 4, og i henhold til særlige framgangsmåter som avtalepartene skal bli enige om i fellesskap.
2. Tillatelser gitt av en avtaleparts vedkommende myndigheter til forsikringsforetak som er direkte eller indirekte datterforetak av hovedforetak underlagt lovgivningen i en tredjestat, skal ha gyldighet på alle avtaleparters territorium, i samsvar med bestemmelsene i direktivet. Imidlertid,
  - a) dersom en tredjestat legger kvantitative restriksjoner på opprettelsen av forsikringsforetak fra en EFTA-stat, eller legger restriksjoner på slike forsikringsforetak som den ikke legger på forsikringsforetak fra Fellesskapet, skal tillatelser gitt av vedkommende myndigheter i Fellesskapet til forsikringsforetak som er direkte eller indirekte datterforetak av hovedforetak underlagt lovgivningen i vedkommende tredjestat bare ha gyldighet i Fellesskapet, dersom ikke en EFTA-stat beslutter noe annet for sitt myndighetsområde,
  - b) når Fellesskapet har besluttet at vedtak om å gi tillatelse til forsikringsforetak som er direkte eller indirekte datterforetak av hovedforetak underlagt en tredjestats lovgivning skal begrenses eller midlertidig oppheves, skal tillatelser gitt av vedkommende myndigheter i en EFTA-stat til slike forsikringsforetak bare ha gyldighet innenfor dens eget myndighetsområde, dersom ikke en annen avtalepart beslutter noe annet for sitt myndighetsområde,

- c) begrensningene eller de midlertidige opphevelsene nevnt i bokstav a) og b) skal ikke gjelde forsikringsforetak eller deres datterforetak som allerede er gitt tillatelse på en avtaleparts territorium.
3. Når Fellesskapet på grunnlag av artikkel 29b nr. 3 og 4 forhandler med en tredjestat for å oppnå samme behandling som gis tredjestatens forsikringsforetak og reell markedsadgang for Fellesskapets forsikringsforetak, skal det søke å oppnå samme behandling for EFTA-statenes forsikringsforetak.”
4. I nr. 3 (opphevet) skal ny tekst lyde:
- ”**373 L 0240**: Rådskonferanse 73/240/EØF av 24. juli 1973 om opphevelse av restriksjoner på etableringsadgangen innen direkte forsikring med unntak av livsforsikring (EFT L 228 av 16.8.1973, s. 20).
- Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- Artikkel 1, 2 og 5 får ikke anvendelse.”
5. I nr. 4 (opphevet) skal ny tekst lyde:
- ”**378 L 0473**: Rådskonferanse 78/473/EØF av 30. mai 1978 om samordning av lover og forskrifter om koassuranssevirkosomhet i Fellesskapet (EFT L 151 av 7.6.1978, s. 25).
- Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
- Artikkel 9 får ikke anvendelse.”
6. I nr. 5 (opphevet) skal ny tekst lyde:
- ”**384 L 0641**: Rådskonferanse 84/641/EØF av 10. desember 1984 om endring, særlig angående turistassistanse, av første direktiv (73/239/EØF) om samordning av lover og forskrifter om adgang til å starte og utøve virksomhet innen direkte forsikring med unntak av livsforsikring (EFT L 339 av 27.12.1984, s. 21).”
7. I nr. 6 (opphevet) skal ny tekst lyde:
- ”**387 L 0344**: Rådskonferanse 87/344/EØF av 22. juni 1987 om samordning av lover og forskrifter om rettskjøpsforsikring (EFT L 185 av 4.7.1987, s. 77).”
8. I nr. 7 (opphevet) skal ny tekst lyde:
- ”**388 L 0357**: Annet rådskonferanse 88/357/EØF av 22. juni 1988 om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring, om fastsettelse av bestemmelser for å lette den faktiske utøvelse av adgang til å yte tjenester, og om endring av direktiv 73/239/EØF (EFT L 172 av 4.7.1988, s. 1), endret ved:
- **390 L 0618**: Rådskonferanse 90/618/EØF av 8. november 1990 om endring, særlig med hensyn til ansvarsforsikring for motorvogn, av direktiv 73/239/EØF og direktiv 88/357/EØF om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring (EFT L 330 av 29.11.1990, s. 44),
  - **392 L 0049**: Rådskonferanse 92/49/EØF av 18. juni 1992 (EFT L 228 av 11.8.1992, s. 1),
  - **32000 L 0026**: Europaparlaments- og rådskonferanse 2000/26/EF av 16. mai 2000 (EUT L 181 av 20.7.2000, s. 65),
  - **32005 L 0014**: Europaparlaments- og rådskonferanse 2005/14/EF av 11. mai 2005 (EUT L 149 av 11.6.2005, s. 14).”
9. I nr. 7a (opphevet) skal ny tekst lyde:
- ”**392 L 0049**: Rådskonferanse 92/49/EØF av 18. juni 1992 om samordning av lover og forskrifter om direkte forsikring med unntak av livsforsikring og om endring av direktiv 73/239/EØF og 88/357/EØF (tredje direktiv om annen forsikring enn livsforsikring) (EFT L 228 av 11.8.1992, s. 1), endret ved:
- **395 L 0026**: Europaparlaments- og rådskonferanse 95/26/EF av 29. juni 1995 (EFT L 168 av 18.7.1995, s. 7), endret ved:
    - **32002 L 0083**: Europaparlaments- og rådskonferanse 2002/83/EF av 5. november 2002 (EUT L 345 av 19.12.2002, s. 1), endret ved:

- **32004 L 0066**: Rådskonklusjon 2004/66/EF av 26. april 2004 (EUT L 168 av 1.5.2004, s. 35).
- **32000 L 0064**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2000/64/EF av 7. november 2000 (EUT L 290 av 17.11.2000, s. 27),
- **32002 L 0083**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2002/83/EF av 5. november 2002 (EUT L 345 av 19.12.2002, s. 1), endret ved:
  - **32004 L 0066**: Rådskonklusjon 2004/66/EF av 26. april 2004 (EUT L 168 av 1.5.2004, s. 35).
- **32002 L 0087**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2002/87/EF av 16. desember 2002 (EUT L 35 av 11.2.2003, s. 1),
- **32005 L 0001**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2005/1/EF av 9. mars 2005 (EUT L 79 av 24.3.2005, s. 9),
- **32005 L 0068**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2005/68/EF av 16. november 2005 (EUT L 323 av 9.12.2005, s. 1),
- **32007 L 0044**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2007/44/EF av 5. september 2007 (EUT L 247 av 21.9.2007, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Artikkel 15, 15a, 15b og 15c om tilsynsmessig vurdering av en aktuell erverver får ikke anvendelse når den aktuelle erververen, som definert i direktivet, er etablert eller omfattet av lovgivning utenfor avtalepartenes territorium.
- b) I artikkel 48 skal ordene 'dette direktiv meddeles medlemsstatene' forstås som 'EØS-komiteés beslutningen om innlemming av dette direktiv i EØS-avtalen vedtas'.
- c) Liechtenstein kan utsette til 1. januar 1996 anvendelsen av dette direktiv på lovpliktig ulykkesforsikring. EØS-komiteen skal vurdere situasjonen i løpet av 1995."

10. I nr. 7b (opphevet) skal ny tekst lyde:

"**32005 L 0068**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2005/68/EF av 16. november 2005 om gjenforsikring og om endring av rådskonklusjon 73/239/EØF, 92/49/EØF samt av direktiv 98/78/EF og 2002/83/EF (EUT L 323 av 9.12.2005, s. 1), endret ved:

- **32007 L 0044**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2007/44/EF av 5. september 2007 (EUT L 247 av 21.9.2007, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Artikkel 19, 19a og 20 om tilsynsmessig vurdering av en aktuell erverver får ikke anvendelse når den aktuelle erververen, som definert i direktivet, er etablert eller omfattet av lovgivning utenfor avtalepartenes territorium.
- b) I vedlegg I tilføyes følgende:
  - når det gjelder Fyrstedømmet Liechtenstein: 'Aktiengesellschaft', 'Europäische Aktiengesellschaft (Societas Europaea)', 'Genossenschaft',
  - når det gjelder Kongeriket Norge: 'aksjeselskaper', 'allmennaksjeselskaper', 'gjensidige selskaper',
  - når det gjelder Island: 'hlutafélag', 'gagnkvæm félag'."

11. Etter nr. 10 (opphevet) tilføyes følgende:

"*ii) Livsforsikring*"

12. I nr. 11 (opphevet) skal ny tekst lyde:

"**32002 L 0083**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2002/83/EF av 5. november 2002 om livsforsikring (EFT L 345 av 19.12.2002, s. 1), endret ved:

- **32002 L 0087**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2002/87/EF av 16. desember 2002 (EUT L 35 av 11.2.2003, s. 1),

- **32004 L 0066**: Rådskonklusjon 2004/66/EF av 26. april 2004 (EUT L 168 av 1.5.2004, s. 35),
- **32005 L 0001**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2005/1/EF av 9. mars 2005 (EUT L 79 av 24.3.2005, s. 9),
- **32005 L 0068**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2005/68/EF av 16. november 2005 (EUT L 323 av 9.12.2005, s. 1),
- **32006 L 0101**: Rådskonklusjon 2006/101/EF av 20. november 2006 (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 238),
- **32007 L 0044**: Europaparlaments- og rådskonklusjon 2007/44/EF av 5. september 2007 (EUT L 247 av 21.9.2007, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

a) I artikkel 6.1 bokstav a) tilføyes følgende:

’– når det gjelder Island:

Hlutfélag, Gagnkvæmt félag.

– når det gjelder Liechtenstein:

Aktiengesellschaft, Genossenschaft, Stiftung.

– når det gjelder Norge:

Aksjeselskaper, Gjensidige selskaper.’

b) Artikkel 15, 15a, 15b og 15c om tilsynsmessig vurdering av en aktuell erverver får ikke anvendelse når den aktuelle erververen, som definert i direktivet, er etablert eller omfattet av lovgivning utenfor avtalepartenes territorium.

c) Artikkel 57 får ikke anvendelse; følgende bestemmelse får anvendelse:

Hver avtalepart kan gjennom avtaler med en eller flere tredjestater akseptere at det anvendes andre bestemmelser enn bestemmelsene som er fastsatt i direktivets artikkel 51 og 52 og 54–56 på det vilkår at de forsikrede oppnår hensiktsmessig og tilsvarende beskyttelse.

Avtalepartene skal informere og holde rådslagninger med hverandre før slike avtaler inngås.

Avtalepartene skal ikke anvende bestemmelser som vil føre til gunstigere behandling av filialer av forsikringsforetak med hovedkontor utenfor avtalepartenes territorium enn av filialer av forsikringsforetak med hovedkontor innenfor avtalepartenes territorium.

d) Når det gjelder forholdet til forsikringsforetak i tredjestater beskrevet i artikkel 59, skal følgende gjelde:

1. For å oppnå størst mulig grad av likhet når en tredjestats lovgivning for forsikringsforetak anvendes, skal avtalepartene utveksle opplysninger som beskrevet i artikkel 59 nr. 1 og 5, og det skal i EØS-komiteen holdes rådslagninger om saker nevnt i artikkel 59 nr. 2, 3 og 4, og i henhold til framgangsmåter som avtalepartene skal bli enige om.

2. Tillatelser gitt av en avtaleparts vedkommende myndigheter til forsikringsforetak som er direkte eller indirekte datterforetak av hovedforetak underlagt lovgivningen i en tredjestat, skal være gyldige på alle avtaleparters territorium, i samsvar med bestemmelsene i direktivet. Imidlertid,

a) dersom en tredjestat legger kvantitative restriksjoner på opprettelsen av forsikringsforetak fra en EFTA-stat, eller legger restriksjoner på slike forsikringsforetak som den ikke legger på forsikringsforetak fra Fellesskapet, skal tillatelser gitt av vedkommende myndigheter i Fellesskapet til forsikringsforetak som er direkte eller indirekte datterforetak av hovedforetak underlagt lovgivningen i vedkommende tredjestat bare ha gyldighet i Fellesskapet, dersom ikke en EFTA-stat beslutter noe annet for sitt myndighetsområde,

b) når Fellesskapet har besluttet at vedtak om å gi tillatelse til forsikringsforetak som er direkte eller indirekte datterforetak av hovedforetak underlagt en tredjestats lovgivning skal begrenses eller midlertidig oppheves, skal tillatelser gitt av vedkommende myndigheter i en EFTA-stat til slike forsikringsforetak bare ha gyldighet innenfor dens

eget myndighetsområde, dersom ikke en annen avtalepart beslutter noe annet for sitt myndighetsområde,

- c) begrensningene eller de midlertidige opphevelsene nevnt i bokstav a) og b) skal ikke gjelde forsikringsforetak eller deres datterforetak som allerede er gitt tillatelse på en avtaleparts territorium.

3. Når Fellesskapet på grunnlag av artikkel 59 nr. 3 og 4 forhandler med en tredjestat for å oppnå samme behandling som gis tredjestatens forsikringsforetak, og reell markedsadgang for Fellesskapets forsikringsforetak, skal det søke å oppnå samme behandling for EFTA-statenes forsikringsforetak.

- e) I artikkel 30 nr. 1 skal ordene 'den europeiske konsumprisindeksen for alle medlemsstater' erstattes med ordene 'EØS-konsumprisindeksen for alle avtaleparter'."

13. I nr. 12c (opphevet) skal ny tekst lyde: "**398 L 0078**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 98/78/EF 27. oktober 1998 om utvidet tilsyn med forsikringsforetak som er del av en forsikringsgruppe (EFT L 330 av 5.12.1998, s. 1), endret ved:

- **32002 L 0087**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/87/EF av 16. desember 2002 (EUT L 35 av 11.2.2003, s. 1),
- **32005 L 0001**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/1/EF av 9. mars 2005 (EUT L 79 av 24.3.2005, s. 9),
- **32005 L 0068**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/68/EF av 16. november 2005 (EUT L 323 av 9.12.2005, s. 1)."

14. I nr. 13a (opphevet) skal ny tekst lyde:

"**32001 L 0017**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/17/EF av 19. mars 2001 om sanering og avvikling av forsikringsforetak (EFT L 110 av 20.4.2001, s. 28)."

15. Teksten i nr. 1a (rådsdirektiv 64/225/EØF), 2 (første rådsdirektiv 73/239/EØF), 3 (rådsdirektiv 73/240/EØF), 4 (rådsdirektiv 78/473/EØF), 5 (rådsdirektiv 84/641/EØF), 6 (rådsdirektiv 87/344/EØF), 7 (annet rådsdirektiv 88/357/EØF), 7a (rådsdirektiv 92/49/EØF), 7b (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/68/EF), 12c (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/78/EF) og 13a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/17/EF) og teksten og overskriften til nr. 11 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/83/EF) oppheves med virkning fra 1. januar 2016.

#### *Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2013/58/EU på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 28. juni 2014, forutsatt at alle meddelelser etter EØS-avtalens artikkel 103 nr. 1 er inngitt (\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel 27. juni 2014.

For EØS-komiteen

**Gianluca Grippa**

Formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.